



**Kaffeemühle P.A.G.**

Bedienungsanleitung

**Coffee grinder P.A.G.**

Instructions for use

**Moulin à café P.A.G.**

Mode d'emploi

**Macina caffè P.A.G.**

Istruzioni per l'uso

**Koffiemolen P.A.G.**

Gebruiksaanwijzing

**Molinillo de café P.A.G.**

Modo de empleo

**Moedor de café P.A.G.**

Manual de instruções

**Kaffekvarn P.A.G.**

Bruksanvisning

**Kaffekvern P.A.G.**

Instruksjonsbok

**Młynek do kawy P.A.G.**

Instrukcja obsługi

**Кофемолка P.A.G. (Professional Aroma Grinder)**

Руководство по эксплуатации

**Mlýnek na kávu P.A.G.**


Návod k obsluze

## Din kaffekvarn P.A.G.

1	Manöverorgan .....	51
2	För din säkerhet .....	52
3	Före den första användningen .....	55
	Förberedelse av apparaten .....	55
	Påfyllning av bönbehållaren .....	55
4	Malning av kaffeböner/inställning av malningsgraden .....	55
	Malning av kaffeböner .....	55
	Inställning av malningsgraden .....	56
5	Skötsel .....	56
6	Tekniska data .....	56
7	JURA kontakt/juridisk information .....	57

### 1 Manöverorgan



- 1 Bönbehållare med arombevarande lock
- 2 Malningsgrad
- 3 Till/från-knapp 
- 4 Doseringsglas
- 5 Avställningsyta
- 6 Nätsladd (på apparatens baksida)

## 2 För din säkerhet

### Följ bruksanvisningen

Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten och följ anvisningarna. Ha alltid den här bruksanvisningen tillgänglig nära apparaten och lämna den vidare till nästa användare.

Om bruksanvisningen inte följs kan följden bli allvarliga personskador eller materiella skador. Säkerhetsföreskrifter är därför markerade enligt följande:

 <b>VARNING</b>	Markerar sakförhållanden som kan leda till allvarliga personskador eller livsfara.
 <b>OBSERVERA</b>	Markerar sakförhållanden som kan leda till lindriga personskador.
<b>OBSERVERA</b>	Markerar sakförhållanden som kan leda till materiella skador.

### Användning för avsett ändamål

Apparaten är avsedd för privat hushållsbruk. Den används för portionsvis malning av rostade kaffebönor. All annan användning betraktas som icke ändamålsenlig.

### Begränsning av användargruppen

Personer, inklusive barn, som på grund av

- fysiska, sensoriska eller kognitiva funktionshinder eller på grund av
- oerfarenhet eller okunskap

inte kan sköta apparaten på ett säkert sätt får endast använda den om en ansvarig person ger anvisningar eller håller uppsikt.

## Barn och användning **Barn måste kunna känna igen och förstå eventuella risker med felaktig användning:**

- Håll **barn som är yngre än 8 år** borta från apparaten eller håll dem under ständig uppsikt.
- **Barn som är äldre än 8 år** får använda apparaten utan uppsikt endast om de har informerats om hur den används på ett säkert sätt.
- Barn får inte utföra rengörings- och underhållsarbeten utan uppsikt av en ansvarig person.
- Låt inte barn leka med apparaten.

## Hantering av skador **Använd inte apparaten eller nätsladden om de är skadade. En elektrisk stöt kan vara dödlig.**

- Frånkoppla apparaten från elnätet vid tecken på skador. Dra ut nätkontakten ur eluttaget.
- Låt endast en JURA auktoriserad serviceverkstad utföra **reparationer på apparaten och den fast anslutna nätsladden**. Felaktiga reparationer kan leda till följdskador.

## Undvik skador **Så här undviker du skador på apparaten och nätsladden:**

- Använd inte kaffekvarnen och nätsladden i närheten av varma ytor.
- Dra inte nätsladden över vassa kanter och kläm den inte.
- Låt aldrig nätsladden hänga löst. Du kan snubbla på nätsladden eller skada den.
- Skydda kaffekvarnen mot väderpåverkan och direkt solljus.
- Anslut kaffekvarnen endast till nätspänning enligt typskylten. Typskylten sitter på undersidan av apparaten.
- Anslut kaffekvarnen direkt till ett befintligt eluttag. Om grenuttag eller förlängningskabel används finns det risk för överhettning.

- Använd inte kaffeböner som är karamelliserade eller behandlade med andra tillsatser.
- Använd varken alkaliska rengöringsmedel eller rengöringsmedel med alkohol utan endast milda rengöringsmedel och en mjuk trasa.
- Dra ut nätkontakten ur eluttaget om du ska vara borta en längre tid.

**Risk för elektrisk stöt Vatten leder ström. Låt inte vatten komma i kontakt med elektrisk ström:**

- Vidrör aldrig nätkontakten med fuktiga händer.
- Sänk aldrig ned kaffekvarnen och nätsladden i vatten.
- Lägg aldrig kaffekvarnen eller någon av dess delar i diskmaskinen.
- Dra ut nätkontakten ur eluttaget före rengöringsarbeten. Använd en fuktig, men aldrig våt, trasa när du torkar av kaffekvarnen och skydda den mot ständiga vattenstänk. Kaffekvarnen får inte rengöras med vattenstråle.
- Kaffekvarnen är olämplig att placera på en yta där en vattenstråle kan användas.

### 3 Före den första användningen

#### Uppställning av apparaten

Beakta följande när du ställer upp kaffekvarnen:

- Ställ kaffekvarnen på en fast, vågrät yta.
- Placera kaffekvarnen så att den inte kan bli överhettad.
- Använd inte kaffekvarnen i en het, våt eller fuktig miljö.

#### Förberedelse av apparaten

- Rengör utsidan av kaffekvarnen och insidan av bönbehållaren med en mjuk, fuktig trasa.
- Torka alla delar ordentligt med en torr trasa.

#### **⚠ VARNING**

Det är livsfarligt att använda apparaten om nätsladden är trasig. Du kan få en elektrisk stöt.

- Använd aldrig apparaten om den är skadad eller om nätsladden är trasig.

- Sätt i nätkontakten i ett eluttag.

#### Påfyllning av bönbehållaren

Bönbehållaren har ett arombevarande lock. Det gör att kaffebönornas arom varar längre.

#### **OBSERVERA**

Kaffeböner som har behandlats med tillsatser (t.ex. socker) samt malet eller frystorkat kaffe skadar malverket.



- Fyll enbart på rostade kaffeböner utan efterbehandling i bönbehållaren.

- Ta bort det arombevarande locket.
- Fyll på kaffeböner i bönbehållaren och stäng det arombevarande locket.

### 4 Malning av kaffeböner/inställning av malningsgraden

#### Malning av kaffeböner

**Förutsättning:** Nätkontakten är isatt.

- Ställ doseringsglaset på avställningsytan.
- Tryck på till/från-knappen  tills det finns tillräckligt med malet kaffe i doseringsglaset.
- Släpp till/från-knappen .

- i** Kaffekvarnen är endast avsedd för portionsvis malning. Vid överdriven användning kan malverket överhettas. I så fall går det inte att mala på ett tag.

## Inställning av malningsgraden

### OBSERVERA


Du kan anpassa malverket till rostningsgraden hos de kaffeböner som används.

Om du ställer in malningsgraden när malverket står stilla kan du skada vridningen för inställning av malningsgraden.

- ▶ Ställ bara in malningsgraden medan malverket är igång.



Vridning för inställning av malningsgraden:

- 1: **Fin** inställning av malningsgraden
- 2: **Grov** inställning av malningsgraden
- ▶ Ställ doseringsglaset på avställningsytan.
- ▶ Tryck på till/från-knappen  och ställ in vridningen för inställning av malningsgraden på önskat läge **medan** malverket är igång.

## 5 Skötsel

- ▶ **Dra ut** nätkontakten ur eluttaget.
- ▶ Rengör utsidan av kaffekvarnen med en mjuk, fuktig trasa. Ta bort pulverrester.
  - i** Torka ur den tomma bönbehållaren med en mjuk, torr trasa.
  - i** Avlägsna pulverrester med jämna mellanrum.
- ▶ Torka alla delar ordentligt med en torr trasa.

## 6 Tekniska data

Spänning	220–240 V ~, 50/60 Hz
Effekt	150 W
Överensstämmelsemärkning	<b>CE</b>
Bönbehållarens kapacitet	105 g
Sladdlängd	ca 1,2 m
Vikt	ca 1,6 kg
Mått (B × H × D)	14,4 × 24,9 × 19,6 cm
JURA Type	590

## 7 JURA kontakt/juridisk information

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Ytterligare kontaktuppgifter för ditt land hittar du på **jura.com**.
- i** Om du behöver hjälp med hur du använder din apparat får du det på **jura.com/service**.
- i** Din åsikt är viktig för oss! Använd kontaktmöjligheterna på **jura.com**.

**Direktiv** Apparaten uppfyller kraven enligt följande direktiv:

- 2014/35/EU – Lågspänningsdirektivet
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2011/65/EU – RoHS-direktivet

**Tekniska ändringar** Med förbehåll för tekniska ändringar. De bilder som används i denna bruksanvisning är stiliserade och visar inte apparatens originalfärger. Din kaffekvarn kan avvika i vissa detaljer.

**Avfallshantering** Begagnade apparater ska omhändertas på ett miljövänligt sätt.



Begagnade apparater innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas. Omhänderta därför begagnade apparater via lämpliga uppsamlingsystem.



